



Micro Shutter Module

MH-C221

Introduction

Micro Shutter Switch is a Z-Wave Plus enabled module that can be set in existing in-wall switches. With its compact design and stable performance, the module can be used to wire roller shutter which controlled by AC motor (with limit). It supports basic command class, multi channel command class and multi channel association command class, also works as a repeater in a Z-Wave network. This product can be included and operated in any Z-Wave network with other Z-Wave certified modules from any other manufacturers.

Specifications

- Power Supply: AC90~250V, 50/60Hz
- Output: 1*Max 1.7A
- Z-Wave Frequency: 868.4 MHz, 916.0 MHz or other Z-Wave frequency available
- Maximum Transmitting Power: +3dBm
- Active Element: Relay switch μ
- Over Current Protection: Required external 10A circuit breaker



- Declaration of Conformity



Hereby, RISCO Group declares that this equipment is in compliance with the essential requirements of the UKCA Radio Equipment Regulations 2017 and CE Directive 2014/53/EU.

For the UKCA and CE Declaration of Conformity please refer to our website: www.riscogroup.com

- WEEE Directive Compliance



The device marked with this symbol should not be disposed of with household waste. It is the user's responsibility to deliver the used appliance to a designated recycling point.

- Z-Wave Compliance



Micro Shutter Switch is a fully compatible Z-Wave Plus device.

Important Safety Instruction



Read the instructions before starting up the unit!



This product is not a toy. Keep out of reach of children and animals!



Do not expose the device to moisture, water or other liquids. Do not place liquids near or on the device!



Do not attempt to disassemble, repair or modify the device yourself!



This product is for indoor use only. Do not use outdoors!



CAUTIONS!

Flush-mount only into a UL/ETL/CE certified plastic junction box. The minimum size should be 86*86*60mm, minimum Volume is 443cm³. Use Copper Conductors Only.



CAUTIONS!

Risk of Electric Shock - More than one disconnect switch may be required to de-energize the equipment before servicing.

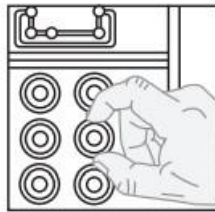
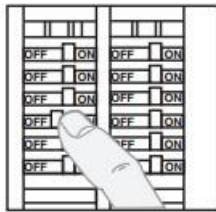
Installation

IMPORTANT:

- A qualified electrician with the understanding of wiring diagrams and knowledge of electrical safety should complete the installation inside the main circuit box (normally outside your house).
- Read all instructions and documentation and save for future reference.

Step 1 Preparing

CAUTION: Cut off power supply at circuit breaker or fuse before installation to avoid fire, shock or death!

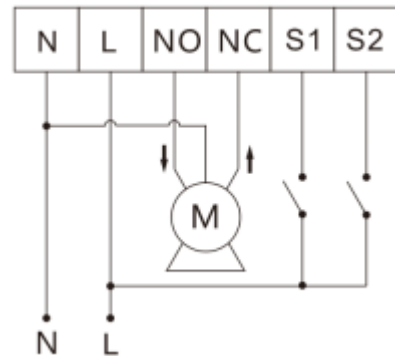


1. Remove the wall switch cover plate.
2. Disconnect both wires from the wall switch.

Step2 Wiring (standard strip length: 6-7mm)

1. Connect Hot Line to "L".
2. Connect Neutral Line to "N".
3. Connect "NO, NC" with shutter motor.
4. Connect "S1" or "S2" or both with external switch panel.

The wiring depends on the external switch type. Please review the operation details and parameters table below to choose a wiring way.



Step3 Mounting Wall Switch

Mount wall switch and cover plate back to the in-wall box. Restore power at circuit breaker or fuse. Installation is complete.

Operation

INCLUDING/EXCLUDING the device into Z-Wave network:

1. Set controller into ADD/REMOVE mode. Follow the instructions provided by the controller/gateway manufacturer.
2. Press the momentary button on the module or on external panel 3 times in quick succession or hold the button 8s.
3. Or toggle external 2-state switch 3 times in quick succession.

Note: If the ADD/REMOVE is successful, the INDICATION LED will blink 3 times.

Calibration (on the panel/the button on the device):

Important:

- Make sure the shutter is full open state before calibration.
 - During calibration, any touches on buttons will quit calibration without success.
1. When module wired with a one-momentary-button panel or the button on the device, press the button 4 times in quick succession, the LED on the module will flash. And then press the button 4 times again, auto calibration starts.
 2. When module wired with a two-momentary-button panel, press 4 times on "UP" button, the LED will flash; and then press 4 times on "DOWN" button, auto calibration starts.
 3. When module wired with a 2-state switch panel, toggle/switch 4 times in quick succession and LED will flash; then toggle/switch 4 times again and auto calibration starts.

During calibration, the Shutter movement is as below:

1. Moving down for 3 seconds, then stop for 10 seconds (demo trip);
2. Moving up to its upper limit;
3. Moving down to its bottom limit;
4. Moving up to upper limit again and the calibration completes.

Calibration (on a controller):

Refer to parameter table for more details:

Write Parameter 0x07 with 1: activate demo trip when first touch of the button. (A demo trip helps to read motor data.)

Write Parameter 0x09 with 1: activate calibration.

Manual Operation:

1. When module wired with a one-momentary-button panel:

The first press of the button will make the shutter moving up, and a second press will stop the shutter; the third press will make the shutter moving down, and a following press will stop its movement. The shutter will reach and stop at its upper/bottom limit if there is no following press during its movement.

2. When module wired with a two-momentary-button panel:

Touch "UP/DOWN" button and release, the shutter starts to move up or down. When shutter is moving up/down, press UP/DOWN button again can stop the movement; press DOWN/UP button will stop its movement and then move to opposite direction.

When module wired with a 2-state switch panel:

Parameter 0x0D set to be 1:

When switch at its ON position, the shutter will move up. And during its moving, change the switch to OFF position will make the shutter moving down. To stop its movement, one needs to switch the key to OFF and ON positions in quick succession.

Parameter 0x0D set to be 2:

When switch at its ON position, the shutter will move down. And during its moving, change the switch to OFF position will make the shutter moving up. To stop its movement, one needs to switch the key to OFF and ON positions in quick succession.

Shutter open/close level setting:

Note: To set the levels, please operate the calibration first.

1. The min level of shutter close (down movement):

Manual: Make sure the shutter is not at its bottom limit. Press 6 times of the Down button, the shutter starts moving down. Then press the Down button once to stop the movement where you want. The shutter will stop here when close from now on.

Parameter: Item 0x0B; Range 0-98.

2. The max level of shutter open (up movement):

Manual: Make sure the shutter is not at its upper limit. Press 6 times of the Up button, the shutter starts moving up. Then press the Up button once to stop the movement where you want. The shutter will stop here when open from now on.

Parameter: Item 0x0C; Range 1-99.

Energy Consumption Monitoring:

When requested by controller, the device will report voltage, current and power consumption (the command class which support this function is Meter Command Class).

Association Group:

The device supports 1 association groups (AG):

AG Identifier	Max Node ID	Command Class	Trigger Situation
1	1	COMMAND_CLASS_METER, METER_REPORT_V2	1. When the motor stops after running for a certain distance 2. The timing time of parameters 1 and 2 is up
		COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL, SWITCH_MULTILEVEL_REPORT	1. Press external switch button manually, the curtain position changes. 2. Received a command from the gateway to change the position of the curtain
		COMMAND_CLASS_ALARM, ALARM_REPORT	Abnormal operation of curtain motor
		COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY, DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION	Factory setting restored

Parameters Setting:

Number	Function	Size	Description	Default	Possible Values
1	Watt Meter Report period	2	Unit 5sec, power consumption interval reporting in N*5 sec	720	1-32767
2	KWH Meter Report period	2	Unit 10min, KWH interval reporting in N*10min	6	1-32767
3	Threshold of current for load Caution	2	Unit 0.01A, when the detection current is greater than n*0.01A, it will be reported to the gateway	500	10-500
4	Threshold of KWH for load Caution	2	Unit 1KWH, when detecting kwh is greater than n*1kwh, it will be reported to the gateway	10000	1-10000
5	Level Report Mode	1	1: Report destination level in 5s period when requested by the gateway; And then report current level after 5s. 2: Report every 10% level change while running	2	1-2
7	Demo trip	1	1: activate demo trip only	0	0-1

9	Auto calibration	1	1:activate calibration	0	0-1
11	Min level of the shutter close	1	Min level of the shutter close	0	0-98
12	Max level of the shutter open	1	Max level of the shutter open	99	1-99
13	External switch type	1	0: Button (Momentary buttons) 1: Toggle (2-state Switches) On position—shutter open; Off position —shutter close 2: Toggle (2-state Switches) On position—shutter close; Off position—shutter open	0	0-2
14	External switch input	1	0: no external switch 1: wire 1 ex. momentary or toggle key to S1 only 2: wire 1 ex. momentary or toggle key to S2 only 3: wire 2 ex. momentary or toggle keys to S1 and S2, each key can control both directions 4: wire 2 ex. momentary keys to S1 and S2, each key control one direction.	1	0-4
15	Calibration Mode	0	0: Manual Calibration (can be used for motors without limit switches) 1: Automatic Calibration (can be used for motors with limit switches)	1	0-1
16	Motor delay time	1	Select motor without limit switch and estimate the motor time delay from relay on to operation. Unit N*20ms	50	1-255
17	Long press function	1	0: Short press function is normal, but long press function is invalid 1: Press the switch for 1 second, the motor runs in the selected direction, release the switch to stop it. 2: Long press the switch for 1 second, release it to stop it, the short press function is invalid. Short press function description: When the motor stops, short press the switch to make the motor run up or down. When the motor is running up, press		

			the up button to stop the motor. Press the down button to make the motor run down. When the motor is running down, press the down button to stop the motor. Press the up button to make the motor run up.		
255	Factory setting	1	85 restore factory setting	0	0, 85

Z-Wave Supported Command Class:

COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO,
COMMAND_CLASS_VERSION,
COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC,
COMMAND_CLASS_MODULE_RESET_LOCALLY,
COMMAND_CLASS_POWERLEVEL,
COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY,
COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL,

COMMAND_CLASS_CONFIGURATION,
COMMAND_CLASS_SCENE_ACTUATOR_CONF,
COMMAND_CLASS_SCENE_ACTIVATION,
COMMAND_CLASS_ALARM,
COMMAND_CLASS_METER,
COMMAND_CLASS_BASIC,
COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD_V2,

Restore Factory setting

Press 10 times of external button or exclude the module from Z-Wave network, then cut off the main power. The factory setting will be restored.



Modulo Gestione Tapparella

MH-C221

Introduzione

Il Modulo Gestione Tapparella è un modulo Z-Wave Plus che può essere installato dietro agli interruttori esistenti. Con il suo design compatto e ottime prestazioni, il modulo può essere utilizzato per gestire la tapparella controllata dal motore in CA (con finecorsa). Supporta la classe di comando di base, la classe di comando multicanale e la classe di comando di associazione multicanale. Nella rete Z-Wave in cui è installato funziona anche da ripetitore. Questo prodotto può essere incluso e utilizzato in qualsiasi rete Z-Wave con altri moduli certificati Z-Wave di qualsiasi altro produttore.

Specifiche Tecniche

- Alimentazione: AC90~250V, 50/60Hz, 50/60Hz
- Uscita: 1*Max 1.7A
- Frequenza Z-Wave: 868,4 MHz, 916,0 MHz o altre frequenze Z-Wave disponibili
- Potenza di trasmissione massima: +3dBm
- Elemento attivo: interruttore relè μ
- Protezione da sovracorrente: interruttore automatico esterno da 10 A richiesto



- **Dichiarazione di Conformità**



La sottoscritta RISCO Group, dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre rilevanti disposizioni della Direttiva Europea 2014/53/EU.

Per le Dichiarazioni di Conformità CE, visitate il nostro sito web: www.riscogroup.com

- **Conformità alla Direttiva RAEE**



Il dispositivo contrassegnato da questo simbolo non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchio usato in un punto di riciclaggio.

- **Conformità Z-Wave**



Il Modulo Gestione Tapparella è un dispositivo completamente compatibile con lo standard Z-Wave Plus.

Importanti Raccomandazioni per la sicurezza



Leggere le istruzioni prima di avviare l'unità!



Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali!



Non esporre il dispositivo a umidità, acqua o altri liquidi. Non posizionare liquidi vicino o sopra il dispositivo!



Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli il dispositivo!



Questo prodotto è solo per uso interno. Non utilizzare all'aperto!



ATTENZIONE!

Montaggio ad incasso solo in scatola di derivazione in plastica certificata UL/ETL/CE. La dimensione minima deve essere 65*65*42 mm, il volume minimo è 180 cm³. Utilizzare solo conduttori in rame.



ATTENZIONE!

Rischio di scosse elettriche - Potrebbero essere necessari più di un sezionatore per diseccitare l'apparecchiatura prima della manutenzione.

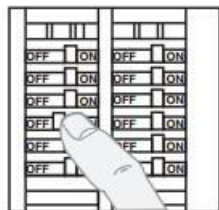
Installazione

IMPORTANTE:

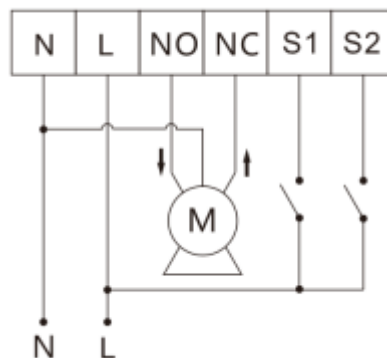
- L'installazione DEVE essere effettuata da un elettricista qualificato con la conoscenza della sicurezza elettrica e la capacità di comprensione degli schemi elettrici.
- Leggere tutte le istruzioni e la documentazione e salvarle per future manutenzioni.

Passo 1: Preparazione

ATTENZIONE: Interrompere l'alimentazione tramite l'interruttore generale o il fusibile prima dell'installazione al fine di evitare incendi, scosse elettriche o la morte!



1. Rimuovere la piastra di copertura dell'interruttore a parete
2. Scollegare i cavi dall'interruttore a parete.



Passo 2: Cablaggio (lunghezza standard: 6-7 mm)

1. Connettere la Fase a "L".
2. Connettere in Neutro a "N"
3. Connettere "NO, NC" al motore della tapparella.
4. Connettere "S1" o "S2" o entrambi agli interruttori esistenti.

Il cablaggio dipende dal tipo di interruttore. Vedere i dettagli operativi e la tabella dei parametri di seguito riportata per scegliere un modo di cablaggio.

Passo 3: Montaggio interruttore a parete

Montare l'interruttore a parete e la piastra di copertura sulla scatola da incasso. Ripristinare l'alimentazione dall'interruttore o dal fusibile. L'installazione è completata.

IMPORTANTE: Nel caso si utilizzino 2 interruttori (uno per la salita e uno per la discesa) vanno impostati i seguenti parametri:

Parametro 13 a 0

Parametro 14 a 4

Parametro 17 a 1 o 2

Se si usano 2 Pulsanti (uno per la salita e uno per la discesa) allora il parametro **17 DEVE essere a 0**

Operazioni

INCLUSIONE/ESCLUSIONE Dalla rete Z-Wave:

1. Mettere dal Cloud Installatore il gateway (RisControl) in modalità Aggiungi/Rimuovi. Seguire le istruzioni che compaiono sul Cloud Installatore.
2. Premere il pulsante sul modulo o l'interruttore esterno 3 volte in rapida successione o tenere premuto il pulsante per 8 secondi.
3. Oppure attivare l'interruttore esterno a 2 stati 3 volte in rapida successione.

Nota: Se l'INCLUSIONE/ESCLUSIONE ha esito positivo, il LED lampeggerà lentamente 3 volte.

Calibrazione utilizzando gli interruttori

Importante:

- Assicurarsi che la tapparella sia completamente aperta prima della calibrazione.
 - Durante la calibrazione, qualsiasi tocco sui pulsanti interromperà la calibrazione che non verrà effettuata.
1. Quando il modulo è cablato con un solo pulsante, premere il pulsante 4 volte in rapida successione, il LED sul modulo lampeggerà. Quindi premere nuovamente il pulsante 4 volte per avviare la calibrazione automatica.
 2. Quando il modulo è cablato con due pulsanti (SU e GIÙ), premere 4 volte il pulsante "SU", il LED lampeggerà; e quindi premere 4 volte il pulsante "GIÙ", si avvia la calibrazione automatica.
 3. Quando il modulo è cablato con interruttori a 2 stati, attivare/disattivare 4 volte in rapida successione e il LED lampeggerà; quindi attivare/disattivare nuovamente 4 volte e si avvia la calibrazione automatica.

Durante la calibrazione, il movimento della tapparella è il seguente:

1. Spostamento della tapparella in basso per 3 secondi per poi fermarsi per 10 secondi - Demo Trip - (movimento dimostrativo)
2. Spostamento della tapparella fino al suo limite superiore;
3. Spostamento della tapparella fino al suo limite inferiore;
4. Spostamento della tapparella nuovamente fino al suo limite superiore. A questo punto la calibrazione sarà completa.

Calibrazione (Inviando comandi da Cloud Installatore)

Fare riferimento alla tabella dei parametri per maggiori dettagli:

Scrivendo il parametro 7 con 1, si attiva la movimentazione della tapparella "Demo Trip".

Una movimentazione Demo della tapparella aiuta a leggere i dati del motore.

Scrivendo il parametro 0x09 con 1: si attiva la calibrazione.

Funzionalità operativa:

1. Quando il modulo è cablato con un pulsante:

La prima pressione del pulsante farà alzare la tapparella, una seconda pressione la fermerà; la terza pressione farà scendere la tapparella, una successiva pressione ne arresterà il movimento. La tapparella raggiungerà e si fermerà nel suo limite superiore/inferiore se non vi è alcuna pressione successiva durante il suo movimento.

2. Quando il modulo è cablato con una pulsantiera a due pulsanti:

Toccare il pulsante "SU/GIÙ" e rilasciarlo, la tapparella inizia a muoversi verso l'alto o verso il basso (a seconda del pulsante premuto). Mentre la tapparella si muove, premere nuovamente il pulsante SU/GIÙ per arrestare il movimento; premere nuovamente il pulsante SU/GIÙ per spostare la tapparella nella direzione voluta.

Quando il modulo è cablato con interruttori a 2 stati:

Parametro 13 impostato a 1:

Quando l'interruttore è in posizione ON, la tapparella si sposterà verso l'alto. Lo spostamento dell'interruttore in posizione OFF durante il movimento farà abbassare la tapparella. Per arrestare il movimento è necessario portare l'interruttore nelle posizioni OFF e ON in rapida successione.

Parametro 13 impostato a 2:

Quando l'interruttore è in posizione ON, la tapparella si sposterà verso il basso. Lo spostamento dell'interruttore in posizione OFF durante il movimento farà alzare la tapparella. Per arrestare il movimento è necessario portare l'interruttore nelle posizioni OFF e ON in rapida successione.

Impostazione del livello di apertura/chiusura della tapparella:

Nota: per impostare i livelli, eseguire prima la calibrazione.

3. Livello minimo di chiusura della tapparella (movimento verso il basso):

Manuale: Assicurarsi che la tapparella non sia al limite inferiore. Premere 6 volte il pulsante Giù, la tapparella inizia a scendere. Quindi premere una volta il pulsante Giù per interrompere il movimento nel punto desiderato. D'ora in poi la tapparella quando verrà chiusa si fermerà in questa posizione.

Parametro: Parametro 11; Range 0-98 (per eventuale impostazione manuale).

4. Livello massimo di apertura della tapparella (movimento verso l'alto):

Manual: Assicurarsi che la tapparella non sia al limite superiore. Premere 6 volte il pulsante Su, la tapparella inizia a salire. Quindi premere una volta il pulsante Su per interrompere il movimento nel punto desiderato. D'ora in poi la tapparella quando verrà aperta si fermerà in questa posizione.

Parametro: Parametro 12; Range 1-99 (per eventuale impostazione manuale).

Monitoraggio del consumo energetico:

Quando richiesto dal gateway, il dispositivo invierà tensione, corrente e consumo energetico (la classe di comando che supporta questa funzione è la Meter Command Class).

Gruppi di Associazione -

Il modulo supporta un gruppo di associazione (AG):

AG Identifier	Max Node ID	Classe di Comando	Situazione scatenante
1	1	COMMAND_CLASS_METER, METER_REPORT_V2	1. Quando il motore si ferma dopo aver percorso una certa distanza 2. Il tempo di temporizzazione dei parametri 1 e 2 è terminato
		COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL, SWITCH_MULTILEVEL_REPORT	1. Premere manualmente il pulsante dell'interruttore esterno, la posizione della tenda cambia. 2. Ricevuto un comando dal gateway per modificare la posizione della

			tapparella
		COMMAND_CLASS_ALARM, ALARM_REPORT	Funzionamento anomalo del motore della tapparella
		COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY, DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION	Impostazioni di fabbrica ripristinate

Impostazione Parametri:

Numero	Funzione	Byte	Descrizione	Default	Valori Possibili
1	Intervallo di report assorbimento watt	2	Unità 5sec, Tempo Rapporto di consumo ogni N*5 sec	720	1-32767
2	Intervallo di report assorbimento KWH	2	Unità 10min, Tempo Rapporto KWH ogni N*10min	6	1-32767
3	Soglia di attenzione carico (A)	2	Unità 0.01A, quando la corrente rilevata è maggiore di n*0,01 A, verrà segnalato al gateway	500	10-500
4	Soglia di attenzione carico (KWH)	2	Unità 1KWH, quando la corrente rilevata è maggiore di n*1kwh, verrà segnalato al gateway	10000	1-10000
5	Modalità rapporto livello	1	1: Segnala il livello in un periodo di 5 secondi quando richiesto dal gateway; E poi segnala il livello attuale dopo 5 secondi. 2: Segnala ogni variazione di livello del 10% durante il funzionamento	2	1-2
7	Movimento Tapparella "Demo Trip"	1	1: Attiva solo la movimentazione "Demo"	0	0-1
9	Auto calibrazione	1	1: Attiva la Calibrazione	0	0-1
11	Livello minimo di chiusura della tapparella	1	Livello minimo di chiusura della tapparella	0	0-98
12	Livello massimo di apertura della tapparella	1	Livello massimo di apertura della tapparella	99	1-99

13	Tipo di interruttore esterno	1	0: Pulsante (Pulsante Momentaneo) 1: ON/OFF (interruttori a 2 stati) Posizione On - Tapparella Aperta Posizione Off - Tapparella Chiusa 2: ON/OFF (interruttori a 2 stati) Posizione On - Tapparella Chiusa Posizione Off - Tapparella Aperta	0	0-2
14	Ingresso interruttore esterno	1	0: Nessun Interruttore 1: Un attuatore: es. pulsante o interruttore di commutazione solo su S1 2: Un attuatore: es. pulsante o interruttore di commutazione solo su S2 3: Due attuatori: es. pulsanti o interruttori di commutazione su S1 e S2, ciascun tasto può controllare entrambe le direzioni 4: Due attuatori: es. pulsanti per S1 e S2, ciascun tasto controlla una direzione.	1	0-4
15	Modo Calibrazione	0	0: Calibrazione Manuale (utilizzabile per i motori senza finecorsa) 1: Calibrazione automatica (utilizzabile per i motori con finecorsa)	1	0-1
16	Tempo di ritardo del motore	1	Seleziona motore senza finecorsa e stima il ritardo temporale del motore dall'accensione del relè al funzionamento. Unità N*20ms	50	1-255
17	Funzione di pressione lunga	1	0: La funzione di pressione breve è normale, ma la funzione di pressione lunga non è valida 1: Premere per 1 secondo l'interruttore il motore parte nella direzione selezionata, rilasciare l'interruttore per fermarlo. 2: Premere a lungo l'interruttore per 1 sec, rilasciarlo per fermarlo, la funzione di pressione breve non è valida. Descrizione della funzione di pressione breve: quando il motore si ferma, premere brevemente l'interruttore per far partire il motore su o giù. Quando il motore è in funzione verso l'alto, premere il pulsante su per fermare il motore. Premere il pulsante giù per far		

			andare il motore verso il basso. Quando il motore è in funzione verso il basso, premere il pulsante giù per fermare il motore. Premere il pulsante su per far andare il motore verso l'alto		
255	Impostazioni di Fabbrica	1	85 Ripristino impostazioni di fabbrica (solo scrittura)	0	0, 85

Classe di comando supportata da Z-Wave:

COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO,
 COMMAND_CLASS_ASSOCIATION,
 COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO,
 COMMAND_CLASS_VERSION,
 COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC,
 COMMAND_CLASS_MODULE_RESET_LOCALLY,
 COMMAND_CLASS_POWERLEVEL,
 COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY,
 COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL,
 COMMAND_CLASS_CONFIGURATION,
 COMMAND_CLASS_SCENE_ACTUATOR_CONF,
 COMMAND_CLASS_SCENE_ACTIVATION,
 COMMAND_CLASS_ALARM,
 COMMAND_CLASS_METER,
 COMMAND_CLASS_BASIC,
 COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD_V2,

Ripristinare le impostazioni di fabbrica

Premere 10 volte il pulsante esterno o escludere il modulo dalla rete Z-Wave, Togliere e ridare alimentazione al modulo. A questo punto verranno ripristinate le impostazioni di fabbrica.



Module micro volet roulant

MH-C221

Introduction

Le micro-interrupteur de volet roulant est un module compatible Z-Wave Plus que vous pouvez installer dans les interrupteurs muraux existants. Grâce à son design compact et à ses performances stables, ce module peut être utilisé pour câbler des volets roulants commandés par un moteur CA (avec limite). Il prend en charge la classe de commande de base, la classe de commande multicanal et la classe de commande d'association multicanal. Il fonctionne également comme répéteur dans un réseau Z-Wave. Il est possible d'inclure et d'utiliser ce produit dans n'importe quel réseau Z-Wave avec d'autres modules certifiés Z-Wave d'autres fabricants.

Spécifications

- Alimentation électrique : AC90~250V, 50/60Hz, 50/60 Hz
- Sortie : 1*Max 1,7 A
- Fréquence Z-Wave : 868,4 MHz, 916,0 MHz ou autre fréquence Z-Wave disponible
- Puissance de transmission maximale : +3 dBm
- Élément actif : interrupteur à relais μ
- Protection contre les surintensités : disjoncteur externe de 10 A requis



- **Déclaration de conformité**



Par la présente, RISCO Group, déclare cet équipement est en conformité aux conditions essentielles et à d'autres dispositions appropriées de la directive 2014/53/EU. Vous pouvez trouver la copie complète de la déclaration de conformité à la directive 2014/53/EU sur notre site web, à l'adresse suivante : www.riscogroup.com

- **Conformité à la directive DEEE**



Tout appareil portant ce symbole ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il incombe à l'utilisateur de remettre l'appareil usagé à un point de recyclage désigné.

- **Conformité Z-Wave**



Le micro-interrupteur de volet roulant est entièrement compatible avec le protocole Z-Wave Plus.

Consignes de sécurité importantes



Lisez ces consignes avant de mettre l'appareil en marche.



Ce produit n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants et des animaux.



N'exposez pas l'appareil à l'humidité, à l'eau ou à d'autres liquides. Ne placez pas de liquides à proximité ou sur l'appareil.



N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil vous-même.



Ce produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Veillez à ne pas l'utiliser à l'extérieur.



ATTENTION !

Montage encastré autorisé uniquement dans une boîte de jonction en plastique certifiée UL/ETL/CE. La taille minimale doit être de 86 x 86 x 60 mm et le volume minimal de 443 cm³. Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre.



ATTENTION !

Risque de choc électrique - Plusieurs contacts peuvent être nécessaires pour mettre l'équipement hors tension avant toute intervention.

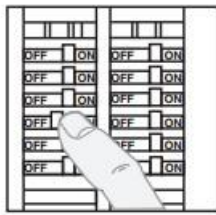
Installation

IMPORTANT :

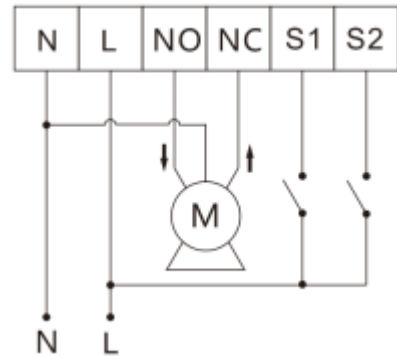
- L'installation à l'intérieur du tableau électrique principal (normalement situé à l'extérieur de votre logement) doit être confiée à un électricien qualifié ayant une bonne compréhension des schémas de câblage et des connaissances en matière de sécurité électrique.
- Lisez les instructions et la documentation et conservez-les pour toute référence ultérieure.

Étape 1 - Préparation

ATTENTION : coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur ou du fusible avant l'installation afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de mort.



1. Retirez la plaque de protection de l'interrupteur mural.
2. Débranchez les deux fils de l'interrupteur mural.



Étape 2 - Câblage (longueur standard de dénudage : 6 à 7 mm)

1. Connectez la ligne directe à « L ».
2. Connectez la ligne neutre à « N ».
3. Connectez « NO, NC » au moteur du volet roulant.
4. Connectez « S1 » ou « S2 » (ou les deux) au panneau de l'interrupteur externe.

Le câblage dépend du type d'interrupteur externe. Consultez les détails de fonctionnement et le tableau des paramètres ci-dessous pour choisir un mode de câblage.

Étape 3 - Montage de l'interrupteur mural

Montez l'interrupteur mural et la plaque de protection dans le boîtier mural. Rétablissez le courant au niveau du disjoncteur ou du fusible. L'installation est terminée.

Fonctionnement

INCLUSION/EXCLUSION de l'appareil dans le réseau Z-Wave :

1. Placez le contrôleur en mode AJOUT/RETRAIT. Suivez les instructions fournies par le fabricant du contrôleur ou de la passerelle.
2. Appuyez rapidement sur le bouton momentané du module ou du panneau externe 3 fois consécutives, ou maintenez le bouton enfoncé pendant 8 secondes.
3. Vous pouvez également basculer l'interrupteur externe à deux états 3 fois consécutives rapidement.

Remarque : si l'AJOUT/le RETRAIT réussit, le voyant d'INDICATION clignote 3 fois.

Étalonnage (sur le panneau/le bouton de l'appareil) :

Important :

- Assurez-vous que les volets roulants sont complètement ouverts avant l'étalonnage.
 - Pendant l'étalonnage, tout contact avec les boutons risque d'entraver l'étalonnage.
1. Lorsque le module est relié à un panneau à bouton momentané unique ou au bouton de l'appareil, appuyez rapidement sur le bouton 4 fois consécutives ; le voyant sur le module clignote. Appuyez de nouveau 4 fois sur le bouton ; l'étalonnage automatique démarre.

2. Lorsque le module est relié à un panneau à deux boutons momentanés, appuyez 4 fois sur le bouton « HAUT » ; le voyant clignote. Appuyez ensuite 4 fois sur le bouton « BAS » ; l'étalonnage automatique démarre.
3. Lorsque le module est relié à un panneau d'interrupteurs à deux états, basculez/commutez-le rapidement 4 fois consécutives ; le voyant clignote. Basculez/commutez-le à nouveau à 4 reprises ; l'étalonnage automatique démarre.

Pendant l'étalonnage, le mouvement des volets roulants est le suivant :

1. Ils se déplacent vers le bas pendant 3 secondes, puis s'arrêtent pendant 10 secondes (mouvement de démonstration) ;
2. Ils se déplacent vers le haut jusqu'à leur limite supérieure ;
3. Ils se déplacent vers le bas jusqu'à leur limite inférieure ;
4. Ils se déplacent de nouveau vers le haut jusqu'à leur limite supérieure ; l'étalonnage est terminé.

Étalonnage (sur un contrôleur) :

Reportez-vous au tableau des paramètres pour plus de détails :

Paramètre d'écriture 0x07 avec 1 : active le mouvement de démonstration lors du premier appui sur le bouton. (Un mouvement de démonstration permet de lire les données du moteur.)

Paramètre d'écriture 0x09 avec 1 : active l'étalonnage.

Fonctionnement manuel :

1. Lorsque le module est relié à un panneau à bouton momentané unique :

Le premier appui sur le bouton déplace les volets roulants vers le haut, et un deuxième appui arrête leur mouvement ; le troisième appui déplace les volets roulants vers le bas et un appui supplémentaire arrête leur mouvement. Les volets roulants atteignent leur limite supérieure/inférieure et s'arrêtent si vous n'appuyez pas sur le bouton pendant qu'ils sont en mouvement.

2. Lorsque le module est relié à un panneau à deux boutons momentanés :

Appuyez sur le bouton « HAUT/BAS » et relâchez-le ; les volets roulants commencent à se déplacer vers le haut ou vers le bas. Lorsque les volets roulants se déplacent vers le haut/bas, appuyez à nouveau sur le bouton HAUT/BAS pour arrêter le mouvement ; appuyez sur le bouton HAUT/BAS pour arrêter le mouvement et déplacer les volets roulants dans la direction opposée.

Lorsque le module est relié à un panneau d'interrupteurs à deux états :

Paramètre 0x0D réglé sur 1 :

Lorsque l'interrupteur est en position MARCHE, les volets roulants se déplacent vers le haut. Lorsque les volets roulants sont en mouvement, si vous placez l'interrupteur en position ARRÊT, ils se déplacent vers le bas. Pour arrêter leur mouvement, placez rapidement le bouton dans les positions ARRÊT et MARCHE.

Paramètre 0x0D réglé sur 2 :

Lorsque l'interrupteur est en position MARCHE, les volets roulants se déplacent vers le bas. Lorsqu'ils sont en mouvement, placez l'interrupteur en position ARRÊT pour déplacer les volets roulants vers le haut. Pour arrêter leur mouvement, placez rapidement le bouton dans les positions ARRÊT et MARCHE.

Réglage du niveau d'ouverture/de fermeture des volets roulants :

Remarque : avant de définir ces niveaux, procédez à l'étalonnage.

1. Niveau minimum de fermeture des volets roulants (mouvement vers le bas) :

Manuel : vérifiez que les volets roulants ne se trouvent pas à leur limite inférieure. Appuyez 6 fois sur le bouton BAS ; les volets roulants commencent à se déplacer vers le bas. Appuyez ensuite une fois sur le bouton BAS pour arrêter le mouvement là où vous le souhaitez. Les volets roulants s'arrêteront désormais à la position définie lorsque vous les fermerez.

Paramètre : Élément 0x0B ; plage 0-98.

2. Niveau maximum d'ouverture des volets roulants (mouvement vers le haut) :

Manuel : vérifiez que les volets roulants ne se trouvent pas à leur limite supérieure. Appuyez 6 fois sur le bouton HAUT ; les volets roulants commencent à se déplacer vers le haut. Appuyez ensuite une fois sur le bouton HAUT pour arrêter le mouvement là où vous le souhaitez. Les volets roulants s'arrêteront désormais à la position définie lorsque vous les ouvrirez.

Paramètre : Élément 0x0C ; plage 1-99.

Contrôle de la consommation électrique :

À la demande du contrôleur, l'appareil indique la tension, le courant et la consommation électrique (la classe de commande qui prend en charge cette fonction est la classe de commande METER).

Groupe d'association :

L'appareil prend en charge 1 groupe d'association (GA) :

ID du GA	ID de nœud max.	Classe de commande	Situation de déclenchement
1	1	COMMAND_CLASS_METER, METER_REPORT_V2	1. Lorsque le moteur s'arrête après avoir fonctionné sur une certaine distance 2. Le temps de synchronisation des paramètres 1 et 2 augmente
		COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL, SWITCH_MULTILEVEL_REPORT	1. Appuyez manuellement sur le bouton de l'interrupteur externe ; la position des volets roulants change. 2. Réception d'une commande de la passerelle pour modifier la position des volets roulants.
		COMMAND_CLASS_ALARM, ALARM_REPORT	Fonctionnement anormal du moteur des volets roulants
		COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY, DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION	Rétablissement des réglages définis en usine

Définition des paramètres :

Numéro	Fonction	Taille	Description	Valeur par défaut	Valeurs possibles
1	Intervalle d'indication de la consommation (en watts)	2	Unité 5 s - Rapport d'intervalle de consommation électrique en N*5 s	720	1-32 767
2	Intervalle d'indication de la consommation (en kilowattheures)	2	Unité 10 min - Rapport d'intervalle kWh en N*10 min	6	1-32 767
3	Seuil de courant pour la détection de charge	2	Unité 0,01 A - Lorsque le courant de détection est supérieur à n*0,01 A, il est signalé à la passerelle	500	10-500
4	Seuil de kWh pour la détection de charge	2	Unité 1 kWh - Lorsque la détection des kWh est supérieure à n*1 kWh, elle est signalée à la passerelle	10 000	1-10 000
5	Mode de signalement de niveau	1	1 : signaler le niveau de destination dans un délai de 5 secondes à la demande de la passerelle, puis signaler le niveau actuel au bout de 5 secondes. 2 : signaler chaque changement de niveau de 10 % en cours de fonctionnement	2	1-2
7	Mouvement de démonstration	1	1 : activer uniquement le mouvement de démonstration	0	0-1
9	Étalonnage automatique	1	1 : activer l'étalonnage	0	0-1
11	Niveau minimum de fermeture des volets roulants	1	Niveau minimum de fermeture des volets roulants	0	0-98
12	Niveau maximum d'ouverture des volets roulants	1	Niveau maximum d'ouverture des volets roulants	99	1-99
13	Type de commutateur externe	1	0 : bouton (boutons momentanés) 1 : bouton bascule (interrupteurs à deux états) Position de marche : ouverture des volets roulants Position d'arrêt : fermeture des volets roulants 2 : bouton bascule (interrupteurs à deux états)	0	0-2

			Position de marche : fermeture des volets roulants Position d'arrêt : ouverture des volets roulants		
14	Entrée du commutateur externe	1	0 : pas d'interrupteur externe 1 : relier 1 bouton momentané externe ou bouton à bascule à S1 uniquement 2 : relier 1 bouton momentané externe ou un bouton à bascule à S2 uniquement 3 : relier 2 boutons momentanés ou boutons à bascule à S1 et S2, chaque bouton pouvant contrôler les deux directions 4 : relier 2 boutons momentanés à S1 et S2, chacun contrôlant une direction.	1	0-4
15	Mode d'étalonnage	0	0 : Calibrage manuel (peut être utilisé pour les moteurs sans interrupteurs de fin de course) 1 : Calibrage automatique (peut être utilisé pour les moteurs avec interrupteurs de fin de course)	1	0-1
16	Temps de retard du moteur	1	Sélectionnez un moteur sans interrupteur de fin de course et estimez le délai du moteur entre l'activation du relais et le fonctionnement. Unité N*20 ms	50	1-255
17	Fonction appui long	1	0 : La fonction d'appui court est normale, mais la fonction d'appui long n'est pas valide 1 : Appuyez sur l'interrupteur pendant 1 seconde, le moteur tourne dans le sens sélectionné, relâchez l'interrupteur pour l'arrêter. 2 : Appuyez longuement sur l'interrupteur pendant 1 seconde, relâchez-le pour l'arrêter, la fonction d'appui court est invalide. Description de la fonction d'appui court : Lorsque le moteur s'arrête, appuyez brièvement sur l'interrupteur pour faire monter ou		

			descendre le moteur. Lorsque le moteur tourne, appuyez sur le bouton haut pour arrêter le moteur. Appuyez sur le bouton bas pour faire descendre le moteur. Lorsque le moteur tourne, appuyez sur le bouton bas pour arrêter le moteur. Appuyez sur le bouton haut pour faire monter le moteur.		
255	Réglages définis en usine	1	85 : rétablir les réglages définis en usine	0	0, 85

Classes de commande prises en charge par Z-Wave :

COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO,	COMMAND_CLASS_CONFIGURATION,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION,	COMMAND_CLASS_SCENE_ACTUATOR
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP	_CONF,
_INFO,	COMMAND_CLASS_SCENE_ACTIVATIO
COMMAND_CLASS_VERSION,	N,
COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_S	COMMAND_CLASS_ALARM,
PECIFIC,	
COMMAND_CLASS_MODULE_RESET_L	COMMAND_CLASS_METER,
OCALLY,	
COMMAND_CLASS_POWERLEVEL,	COMMAND_CLASS_BASIC,
COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY,	COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDAT
COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEV	E_MD_V2,
EL,	

Rétablissement des réglages définis en usine

Appuyez 10 fois sur le bouton externe ou excluez le module du réseau Z-Wave, puis coupez l'alimentation principale. Les réglages définis en usine sont rétablis.



Micro Módulo de Persiana

MH-C221

El microinterruptor para persianas es un módulo habilitado para Z-Wave Plus que puede instalarse en interruptores empotrados ya existentes. Con un diseño compacto y un rendimiento estable, el módulo puede utilizarse para cablear persianas enrollables controladas con motor de corriente alterna (con límite). Admite clases de comandos básicos, clase de comando multicanal y clase de comando de asociación multicanal. También funciona como repetidor en una red Z-Wave. Este producto puede incluirse y funcionar en cualquier red Z-Wave con otros módulos certificados Z-Wave de cualquier otro fabricante.

Especificaciones

- Fuente de alimentación: AC90~250V, 50/60Hz, 50/60 Hz
- Salida: 1*máx. 1,7 A
- Frecuencia Z-Wave: 868,4 MHz, 916,0 MHz u otra frecuencia Z-Wave disponible
- Potencia máxima de transmisión: +3 dBm
- Elemento activo: interruptor de relé μ
- Protección contra sobrecorriente: requiere disyuntor externo de 10 A



- Declaración de conformidad



Por la presente, RISCO Group declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Para la Declaración de Conformidad CE, por favor diríjase a nuestra web: www.riscogroup.com

- Cumplimiento de la Directiva RAEE



El dispositivo marcado con este símbolo no debe desecharse con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario llevar el dispositivo usado a un punto de reciclaje designado.

- Conformidad con Z-Wave



El microinterruptor para persianas es un dispositivo Z-Wave Plus totalmente compatible.

Instrucciones importantes de seguridad

Lea las instrucciones antes de poner en marcha el dispositivo.



Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños y los animales.



No exponga el dispositivo a humedad, agua u otros líquidos. No ponga líquidos cerca o sobre el dispositivo.



¡No intente desmontar, reparar o modificar el dispositivo por su cuenta!



Este producto es solo para uso en interiores. ¡No utilizar en exteriores!

**PRECAUCIONES**

Montaje empotrado solo en una caja de conexiones de plástico certificada UL/ETL/CE. El tamaño mínimo debe ser 86*86*60 mm; el volumen mínimo es de 443 cm³. Utilice únicamente conductores de cobre.

**PRECAUCIONES**

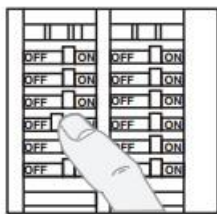
Riesgo de descarga eléctrica. Puede ser necesario más de un interruptor de desconexión para descargar el equipo antes de repararlo.

Instalación**IMPORTANTE:**

- Un electricista cualificado que conozca los diagramas de cableado y tenga conocimientos de seguridad eléctrica debe llevar a cabo la instalación dentro de la caja del circuito principal (normalmente fuera de la casa).
- Lea todas las instrucciones y la documentación, y guárdelas para futuras consultas.

Paso 1 - Preparación

PRECAUCIÓN: Corte el suministro eléctrico en el disyuntor o fusible antes de la instalación para evitar incendios, descargas eléctricas o la muerte.

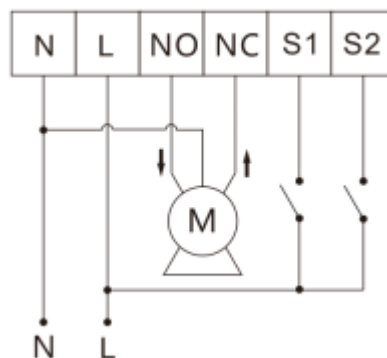


1. Retire la placa de la cubierta del interruptor de pared.
2. Desconecte los dos cables del interruptor de pared.

Paso 2 - Cableado (longitud de la tira estándar: 6-7 mm)

1. Conecte la línea de fase a "L".
2. Conecte la línea neutra a "N".
3. Conecte "NO, NC" con el motor de la persiana.
4. Conecte "S1" o "S2" o ambos con el panel de interruptores externo.

El cableado depende del tipo de interruptor externo. Revise los detalles de funcionamiento y la tabla de parámetros a continuación para elegir una forma de cableado.



Paso 3 - Montaje del interruptor de pared

Monte el interruptor de pared y la placa de la cubierta de nuevo en la caja empotrada. Restablezca la alimentación en el disyuntor o fusible. La instalación se ha completado.

Funcionamiento

INCLUIR/EXCLUIR el dispositivo en la red Z-Wave:

1. Ponga el controlador en modo AÑADIR/ELIMINAR. Siga las instrucciones del fabricante del controlador/módulo.
2. Pulse el botón momentáneo del módulo o del panel externo 3 veces seguidas rápidamente o mantenga pulsado el botón 8 segundos.
3. También puede conmutar el interruptor externo de 2 estados 3 veces seguidas rápidamente.

Nota: si la acción de AÑADIR/ELIMINAR se realiza correctamente, el LED INDICADOR parpadeará 3 veces.

Calibración (en el panel/botón del dispositivo):

Importante:

- Asegúrese de que la persiana esté completamente subida antes de la calibración.
 - Durante la calibración, cualquier pulsación de los botones saldrá de la calibración sin haber terminado.
1. Si el módulo esté cableado con un botón momentáneo o con el botón del dispositivo, pulse el botón 4 veces seguidas: el LED del módulo parpadeará. A continuación, pulse de nuevo el botón 4 veces: se iniciará la calibración automática.
 2. Si el módulo está cableado con una botonera de dos pulsadores momentáneos, pulse 4 veces el botón "ARRIBA": el LED parpadeará. A continuación, pulse 4 veces el botón "ABAJO": se iniciará la calibración automática.
 3. Si el módulo está cableado con un panel de interruptores de 2 estados, conmute/cambie 4 veces seguidas rápidamente: el LED parpadeará; a continuación, conmute/cambie 4 veces de nuevo: se iniciará la calibración automática.

Durante la calibración, el movimiento de la persiana es el siguiente:

1. Descenso abajo durante 3 segundos, luego parada durante 10 segundos (recorrido de demostración).
2. Subida hasta su límite superior.
3. Descenso hasta su límite inferior.
4. Subida hasta el límite superior de nuevo y fin de la calibración.

Calibración (en un controlador):

Consulte la tabla de parámetros para ver más detalles:

Escriba el parámetro 0x07 con 1: activar el recorrido de demostración al primer toque del botón. (Un recorrido de demostración ayuda a leer los datos del motor.)

Escriba el parámetro 0x09 con 1: activar la calibración.

Funcionamiento manual:

1. Si el módulo está cableado con un solo botón momentáneo:

La primera pulsación del botón hará que la persiana suba, y una segunda pulsación la detendrá; la tercera pulsación hará bajar la persiana y una nueva pulsación detendrá el movimiento. La persiana alcanzará su límite superior/inferior y se detendrá ahí si no se produce ninguna otra pulsación durante su movimiento.

2. Si el módulo está cableado con una botonera de dos pulsadores momentáneos:

Toque el botón “ARRIBA/ABAJO” y suéltelo: la persiana empezará a subir o a bajar. Cuando la persiana esté subiendo o bajando, pulse de nuevo el botón ARRIBA/ABAJO para detener el movimiento; si pulsa el botón ABAJO/ARRIBA, detendrá el movimiento y empezará a moverse en sentido opuesto.

Si el módulo está cableado con un panel de interruptores de 2 estados:

Parámetro 0x0D ajustado en 1:

Si el interruptor está en su posición ON, la persiana se moverá hacia arriba. Durante el movimiento, cambiar el interruptor a la posición OFF hará que la persiana se mueva hacia abajo. Para detener el movimiento, hay que poner la llave en las posiciones OFF y ON en una sucesión rápida.

Parámetro 0x0D ajustado en 2:

Si el interruptor está en su posición ON, la persiana se moverá hacia abajo. Durante el movimiento, cambiar el interruptor a la posición OFF hará que la persiana se mueva hacia abajo. Para detener el movimiento, hay que poner la llave en las posiciones OFF y ON en una sucesión rápida.

Ajuste del nivel de apertura/cierre de la persiana:

Nota: para ajustar los niveles, realice primero la calibración.

1. El nivel mínimo de cierre de la persiana (movimiento hacia abajo):

Manual: asegúrese de que el obturador no está en su límite inferior. Pulse 6 veces el botón Abajo, la persiana empezará a abajar. A continuación, pulse el botón Abajo una vez para detener el movimiento donde quiera. A partir de ahora, la persiana se detendrá aquí al cerrarse.

Parámetro: Elemento 0x0B; Rango 0-98.

2. El nivel máximo de apertura de la persiana (movimiento hacia arriba):

Manual: asegúrese de que la persiana no esté subida del todo. Pulse 6 veces el botón Arriba, la persiana empezará a subir. A continuación, pulse el botón Arriba una vez para detener el movimiento donde quiera. A partir de ahora, la persiana se detendrá aquí al abrirse.

Parámetro: Elemento 0x0C; Rango 1-99.

Supervisión del consumo de energía:

Cuando lo solicite el controlador, el dispositivo informará de la tensión, la corriente y el consumo de energía (la clase de comando que admite esta función es la clase de comando de medidor).

Grupo de asociación:

El dispositivo admite 1 grupos de asociación (AG):

Identificador de AG	ID de nodo máximo	Clase de comando	Situación desencadenante
1	1	COMMAND_CLASS_METER METER_REPORT_V2	1. Cuando el motor se para después de funcionar durante cierta distancia. 2. El tiempo de los parámetros 1 y 2 ha cumplido.
		COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL, SWITCH_MULTILEVEL_REPORT	1. Pulse manualmente el botón del interruptor externo: la posición de la cortina cambia. 2. Ha recibido una orden del módulo para cambiar la posición de la cortina
		COMMAND_CLASS_ALARM INFORME_ALARMA	Funcionamiento anormal del motor de la cortina
		COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY, DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION	Ajustes de fábrica restaurados

Ajuste de parámetros:

Número	Función	Tamaño	Descripción	Predet.	Valores posibles
1	Periodo del informe del contador de vatios	2	Unidad 5 seg, informe del intervalo de consumo de energía en N*5 s	720	1-32767
2	Periodo del informe del contador de KWH	2	Unidad 10 min, informe del intervalo KWH en N*10 min	6	1-32767
3	Umbral de corriente para la carga - Precaución	2	Unidad de 0,01 A, cuando la corriente de detección sea superior a n*0,0 A, se informará al módulo.	500	10-500

4	Umbral de KWH para la carga - Precaución	2	Unidad 1KWH, cuando la detección de kwh es mayor que n*1kwh, se informará al módulo	10000	1-10000
5	Modo de informe de nivel	1	1: informa del nivel de destino en un periodo de 5 s cuando lo solicite el módulo; luego informa del nivel actual después de 5 s. 2: informa de cada cambio de nivel del 10 % mientras está en marcha	2	1-2
7	Recorrido de demostración	1	1: activar solo el recorrido de demostración	0	0-1
9	Calibración automática	1	1: activar calibración	0	0-1
11	Nivel mínimo de cierre de la persiana	1	Nivel mínimo de cierre de la persiana	0	0-98
12	Nivel máximo de apertura de la persiana	1	Nivel mínimo de apertura de la persiana	99	1-99
13	Tipo de interruptor externo	1	0: botón (botones momentáneos) 1: conmutador (interruptores de 2 estados) Posición de encendido: persiana abierta. Posición de apagado: persiana cerrada. 2: conmutador (interruptores de 2 estados) Posición de encendido: persiana cerrada. Posición de apagado: persiana abierta	0	0-2
14	Entrada de interruptor externo	1	0: ningún interruptor externo 1: cablee 1 tecla ext. momentánea o de conmutación a S1 solamente 2: cablee 1 tecla ext. momentánea o de ejecución a S2 solamente 3: cablee 2 teclas ex. momentáneas o basculantes a S1 y S2, cada tecla puede controlar ambas direcciones. 4: cablee 2 llaves ext. momentáneas a S1 y S2, cada llave controla una dirección.	1	0-4
15	Modo de calibración	0	0: Calibración manual (se puede utilizar para motores sin finales de	1	0-1

			carrera) 1: Calibración automática (se puede utilizar para motores con interruptores de límite)		
16	Tiempo de retardo del motor	1	Seleccione un motor sin interruptor de límite y calcule el tiempo de retardo del motor desde que se activa el relé hasta que se pone en funcionamiento. Unidad N*20 ms	50	1-255
17	Función de pulsación prolongada	1	0: La función de pulsación corta es normal, pero la función de pulsación larga no es válida? 1: Presione el interruptor durante 1 segundo, el motor gira en la dirección seleccionada, suelte el interruptor para detenerlo. 2: Mantenga presionado el interruptor durante 1 segundo, suéltelo para detenerlo, la función de pulsación corta no es válida. Descripción de la función de pulsación corta: Cuando el motor se detiene, presione brevemente el interruptor para hacer que el motor funcione hacia arriba o hacia abajo. Cuando el motor esté funcionando hacia arriba, presione el botón hacia arriba para detener el motor. Presione el botón hacia abajo para hacer que el motor funcione hacia abajo. Cuando el motor esté funcionando hacia abajo, presione el botón hacia abajo para detener el motor. Presione el botón hacia arriba para hacer que el motor funcione hacia arriba.		
255	Ajustes de fábrica	1	85: restaurar ajustes de fábrica	0	0, 85

Clase de comando compatible con Z-Wave:**Z-Wave Supported Command Class:**

COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP

_INFO,
COMMAND_CLASS_VERSION,
COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_S

PECIFIC,	COMMAND_CLASS_SCENE_ACTIVATIO
COMMAND_CLASS_MODULE_RESET_L	N,
OCALLY,	COMMAND_CLASS_ALARM,
COMMAND_CLASS_POWERLEVEL,	
COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY,	COMMAND_CLASS_METER,
COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEV	
EL,	COMMAND_CLASS_BASIC,
COMMAND_CLASS_CONFIGURATION,	COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDAT
COMMAND_CLASS_SCENE_ACTUATOR	E_MD_V2,
_CONF,	

Restauración de los ajustes de fábrica

Pulse 10 veces el botón externo o excluya el módulo de la red Z-Wave. Después corte la alimentación principal. Se restablecerán los ajustes de fábrica.



Micro Shutter Module

MH-C221

De micro-schakelaar voor een rolluik is een module met Z-Wave Plus die in bestaande inbouwschakelaars kan worden geplaatst. Dankzij het compacte ontwerp en de stabiele prestaties kan de module worden gebruikt voor het aansluiten van rolluiken die worden aangestuurd door een wisselstroommotor (met begrenzing). De module ondersteunt de basiscommandoklasse, de multikanaalcommandoklasse en de multikanaalcombinatiecommandoklasse en werkt ook als een repeater in een Z-Wave-netwerk. Dit product kan worden aangeleerd en gebruikt in elk Z-Wave-netwerk met andere Z-Wave-gecertificeerde modules van andere fabrikanten.

Specificaties

- Stroomvoorziening: AC90~250V, 50/60Hz, 50/60Hz
- Uitvoer: 1*Max 1,7A
- Z-Wave-frequentie: 868,4 MHz, 916,0 MHz of andere Z-Wave-frequentie beschikbaar
- Maximaal zendvermogen: +3dBm
- Actief element: Relaischakelaar μ
- Overstroombeveiliging: Externe 10A-zekeringsautomaat vereist



- **Conformiteitsverklaring**



RISCO Group bevestigt dat dit product in lijn is met de essentiële verplichtingen en andere belangrijke voorzieningen van de 2014/53/EU richtlijnen. Voor de conformiteitsverklaring zie onze website: www.riscogroup.com

- **Compliance met AEEA-richtlijn**



— Een apparaat gemarkeerd met dit symbool mag niet worden weggegooid bij het huishoudelijk afval. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om het gebruikte apparaat af te leveren bij een aangewezen recyclingpunt.

- **Z-Wave compliantie**



Micro-schakelaar voor rolluik is een volledig compatibel Z-Wave Plus-apparaat.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees de instructies voordat u het apparaat in gebruik neemt!



Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen en dieren houden!



Stel het apparaat niet bloot aan vocht, water of andere vloeistoffen. Plaats geen vloeistoffen in de buurt van of op het apparaat!



Probeer het apparaat niet zelf te demonteren, repareren of aan te passen!



Dit product is uitsluitend voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis!



WAARSCHUWINGEN!

Uitsluitend inbouwen in een UL/ETL/CE-gecertificeerde kunststof aansluitdoos. De minimale grootte is 86*86*60mm, het minimale volume is 443cm³. Gebruik uitsluitend koperen geleiders.



WAARSCHUWINGEN!

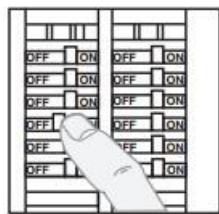
Risico op elektrische schokken - Er kan meer dan één hoofdschakelaar nodig zijn om de apparatuur spanningsloos te maken voor onderhoud.

Installatie**BELANGRIJK:**

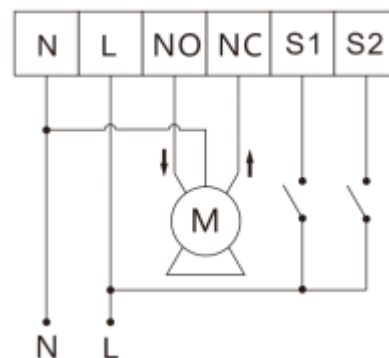
- De installatie in de zekeringskast (normaal gesproken buitenshuis) moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien met kennis van bedradingsschema's en elektrische veiligheid.
- Lees alle instructies en documentatie en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Stap 1 Voorbereiden

LET OP: Zet vóór de installatie de stroom uit met een zekeringsautomaat of zekering om brand, schokken of de dood te voorkomen!



1. Verwijder het afdekplaatje van de wandschakelaar.
2. Koppel beide draden los van de wandschakelaar.



Stap2 Aansluiten bekabeling (standaard striplengte: 6-7mm)

1. Sluit de Plusdraad aan op "L".
2. Sluit de Nuldraad aan op "N".
3. Sluit "NO, NC" aan op de roluike motor.
4. Sluit "S1" of "S2" of beide aan op de externe schakelaar.

De bedrading is afhankelijk van het type externe schakelaar. Raadpleeg de onderstaande informatie over de bediening en parametertabel om een bedradingsmethode te kiezen.

Stap3 Wandschakelaar monteren

Monteer de wandschakelaar en het afdekplaatje terug in de inbouwdoos. Herstel de stroomvoorziening met de zekeringsautomaat of zekering. De installatie is voltooid.

Werking

Het apparaat AANLEREN/VERWIJDEREN op het Z-Wave-netwerk:

1. Zet de controller in de AANLEREN/VERWIJDEREN-modus. Volg de instructies van de fabrikant van de controller/gateway.
2. Druk 3 keer snel na elkaar op de tijdelijke knop op de module of op het externe paneel of houd de knop 8s ingedrukt.
3. Of druk 3 keer kort na elkaar op een externe 2-standenschakelaar.

Opmerking: Als het AANLEREN/VERWIJDEREN gelukt is, dan knippert de INDICATOR-LED 3 keer.

Kalibratie (op het paneel/de knop op het apparaat) :

Belangrijk:

- Zorg ervoor dat het rolluik volledig open staat voor de kalibratie.
 - Tijdens het kalibratieproces zal de kalibratie mislukken als er knoppen worden aangeraakt.
1. Wanneer de module bedraad is met een éénpolige pulsdrukschakelaar of de knop op het apparaat, druk dan 4 keer snel achter elkaar op de knop, de LED op de module knippert. Druk vervolgens nogmaals 4 keer op de knop en de automatische kalibratie begint.
 2. Als de module is bedraad met een tweepolige pulsdrukschakelaar, druk dan 4 keer op de knop "OMHOOG", de LED knippert en druk dan 4 keer op de knop "OMLAAG", de automatische kalibratie start.
 3. Als de module is aangesloten op een 2-standenschakelaar, dan schakelt u de schakelaar 4 keer kort achter elkaar om, waarna de LED gaat knipperen; vervolgens schakelt u de schakelaar weer 4 keer om, waarna de automatische kalibratie start.

Tijdens het kalibreren is de beweging van het rolluik zoals hieronder:

1. Naar beneden bewegen gedurende 3 seconden en dan 10 seconden stoppen (demo trip);
2. Omhoog bewegen tot de bovenste eindpositie;
3. Omlaag bewegen tot de onderste eindpositie;
4. Weer omhoog bewegen naar de bovenste eindpositie en de kalibratie is voltooid.

Kalibratie (op een controller):

Raadpleeg de parametertabel voor meer informatie:

Schrijf parameter 0x07 met 1: activeer demotrip bij de eerste druk op de knop. (Een demo trip helpt bij het lezen van motorgegevens)

Schrijf parameter 0x09 met 1: activeer kalibratie.

Handmatige bediening:

1. Wanneer de module is aangesloten met een éénpolige pulsdrukschakelaar:

De eerste druk op de knop zorgt ervoor dat het rolluik omhoog beweegt en een tweede druk op de knop zorgt ervoor dat het rolluik stopt; de derde druk zorgt ervoor dat het rolluik omlaag beweegt en een volgende druk op de knop zorgt ervoor dat het rolluik stopt. Het rolluik zal de bovenste/onderste eindpositie bereiken en stoppen als er geen volgende druk is tijdens de beweging.

2. Wanneer de module is aangesloten met een tweepolige pulsdrukschakelaar:

Tik op de knop “OMHOOG/OMLAAG” aan en laat los, het rolluik begint omhoog of omlaag te bewegen. Als het rolluik omhoog/omlaag beweegt, dan kunt u de beweging stoppen door nogmaals op de knop OMHOOG/OMLAAG te drukken; als u op de knop OMLAAG/OMHOOG drukt, stopt de beweging en gaat het rolluik in de tegenovergestelde richting.

Wanneer de module is aangesloten op een 2-standen schakelaar:

Parameter 0x0D ingesteld op 1:

Wanneer de schakelaar in de stand AAN staat, dan beweegt het rolluik omhoog. Als de schakelaar tijdens de beweging in de UIT-stand wordt gezet, dan beweegt het rolluik weer naar beneden. Om de beweging te stoppen, moet de schakelaar snel achter elkaar in de standen UIT en AAN worden gezet.

Parameter 0x0D ingesteld op 2:

Wanneer de schakelaar in de stand AAN staat, dan beweegt het rolluik naar beneden. Als de schakelaar tijdens de beweging in de UIT-stand wordt gezet, dan beweegt het rolluik weer naar omhoog. Om de beweging te stoppen, moet de schakelaar snel achter elkaar in de standen UIT en AAN worden gezet.

Instellen van het niveau voor openen/sluiten van het rolluik:

Opmerking: Voer eerst de kalibratie uit om de niveaus in te stellen.

1. Het min niveau van de rolluiksluiting (neerwaartse beweging):

Handmatig: Zorg ervoor dat het rolluik niet op de onderste eindpositie staat. Druk 6 keer op de Omlaagknop om het rolluik omlaag te bewegen. Druk vervolgens eenmaal op de Omlaagknop om de beweging te stoppen waar u dat wilt. In het vervolg stopt het rolluik hier bij het sluiten.

Parameter: Item 0x0B; Bereik 0-98.

2. Het max niveau van de rolluikopening (opwaartse beweging):

Handmatig: Zorg ervoor dat het rolluik niet op de bovenste eindpositie staat. Druk 6 keer op de Omhoogknop om het rolluik omhoog te bewegen. Druk vervolgens eenmaal op de Omhoogknop om de beweging te stoppen waar u dat wilt. In het vervolg stopt het rolluik hier bij het openen.

Parameter: Item 0x0C; Bereik 1-99.

Energieverbruiksmonitoring:

Op verzoek van de controller rapporteert het apparaat spanning, stroom en stroomverbruik (de commandoklasse die deze functie ondersteunt is Meter Commando Klasse).

Gecombineerde groep:

Het apparaat ondersteunt 1 gecombineerde groep (AG):

AG-identificatie	Max knooppunt-ID	Commandoklasse	Activeringssituatie
1	1	COMMANDO_KLASSE_METER, METER_RAPPORT_V2	1. Wanneer de motor stopt na een bepaalde afstand te hebben afgelegd 2. De timingtijd van parameter 1 en 2 is hoog
		COMMANDO_KLASSE_SCHAKELAR_MULTINIVEAU, SCHAKELAAR_MULTINIVEAU_RAPPORT	1. Druk handmatig op de externe schakelknop, de positie van het gordijn verandert. 2. Een commando van de gateway ontvangen om de positie van het rolluik te veranderen
		COMMANDO_KLASSE_ALARM, ALARM_RAPPORT	Abnormale werking van rolluikmotor
		COMMANDO_KLASSE_APPARAAT_RESET_PLAATSELIJK, APPARAAT_RESET_PLAATSELIJK_MELDING	Fabrieksinstellingen hersteld

Parameterinstellingen:

Nummer	Functie	Afmeting	Beschrijving	Standaard	Mogelijke waarden
1	Wattmeter rapportageperiode	2	Eenheid 5sec, energieverbruikinterval rapportage in N*5 sec	720	1-32767
2	KWH-meterrapportageperiode	2	Unit 10min, KWH-intervalrapportage in N*10min	6	1-32767
3	Drempelwaarde van stroom voor belasting	2	Unit 0,01A, wanneer de detectiestroom groter is dan n*0,01A, dan wordt dit gemeld aan de gateway	500	10-500
4	Drempelwaarde van KWH voor belastingswaarschuwing	2	Unit 1KWH, wanneer het detecteren van KWH groter is dan n*1kwh, dan wordt dit gemeld aan de gateway	10000	1-10000
5	Rapportagemodusniveau	1	1: Rapporteer bestemmingsniveau in een periode van 5s wanneer de gateway hierom vraagt; en rapporteer het huidige niveau na 5s. 2: Rapporteer elke 10% niveauwijziging tijdens bedrijf	2	1-2
7	Demo trip	1	1: activeer uitsluitend demo trip	0	0-1
9	Auto-kalibratie	1	1: activeer kalibratie	0	0-1
11	Min niveau van de rolluiksluiting	1	Min niveau van de rolluiksluiting	0	0-98
12	Max niveau van de rolluikopening	1	Max niveau van de rolluikopening	99	1-99
13	Extern-schakelaartype	1	0: Knop (pulsdrukknop) 1: Omschakelen (2-standenschakelaars) AAN-stand—rolluik open; UIT-stand—rolluik dicht 2: Omschakelen	0	0-2

			(2-standenschakelaars) AAN-stand—rolluik dicht; UIT-stand—rolluik open		
14	Externe-schakelaar invoer	1	0: geen externe schakelaar 1: draad 1 ex. pulsdruk- of tuimelschakelaar alleen naar S1 2: draad 1 ex. pulsdruk- of tuimelschakelaar alleen naar S2 3: draad 2 ex. pulsdruk- of tuimelschakelaars naar S1 en S2, elke schakelaar kan beide richtingen bedienen 4: draad 2 ex. pulsdruk- of tuimelschakelaar S1 en S2, elke schakelaar kan één richting bedienen.	1	0-4
15	Kalibratie Mode	0	0: Handmatige kalibratie (kan worden gebruikt voor motoren zonder eindschakelaars) 1: Automatische kalibratie (kan worden gebruikt voor motoren met eindschakelaars)	1	0-1
16	Vertragingstijd motor	1	Selecteer een motor zonder eindschakelaar en schat de vertraging van de motor vanaf het inschakelen van het relais tot aan de werking. Eenheid N*20ms	50	1-255
17	Lang indrukken functie	1	0: Kort indrukken is normaal, maar lang indrukken is ongeldig 1: Druk de schakelaar gedurende 1 seconde in, de motor draait in de	17	Long press function

			geselecteerde richting, laat de schakelaar los om te stoppen. 2: Druk de schakelaar 1 seconde lang in, laat hem los om te stoppen, de functie kort indrukken is ongeldig. Beschrijving van de kortedrukfunctie: Wanneer de motor stopt, druk je kort op de schakelaar om de motor omhoog of omlaag te laten draaien. Als de motor omhoog loopt, druk dan op de omhoog-knop om de motor te stoppen. Druk op de omlaag-knop om de motor omlaag te laten draaien. Als de motor omlaag loopt, druk dan op de omlaag-knop om de motor te stoppen. Druk op de omhoog-knop om de motor omhoog te laten draaien.		
255	Fabrieksinstellingen	1	85 Fabrieksinstellingen herstellen	0	0, 85

Z-Wave Ondersteunde Commando Klasse:

COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP
_INFO,
COMMAND_CLASS_VERSION,
COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_S
PECIFIC,
COMMAND_CLASS_MODULE_RESET_L
OCALLY,
COMMAND_CLASS_POWERLEVEL,
COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY,
COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEV
EL,

COMMAND_CLASS_CONFIGURATION,
COMMAND_CLASS_SCENE_ACTUATOR
_CONF,
COMMAND_CLASS_SCENE_ACTIVATIO
N,
COMMAND_CLASS_ALARM,

COMMAND_CLASS_METER,

COMMAND_CLASS_BASIC,
COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDAT
E_MD_V2,

Fabrieksinstellingen herstellen

Druk 10 keer op de externe knop of verwijder de module uit het Z-Wave-netwerk en schakel vervolgens de hoofdvoeding uit. De fabrieksinstellingen worden hersteld.

מודול מיקרו לשליטה בתריס



MH-C221

מתג מיקרו לתריסים הוא מודול מאפשר Z-Wave Plus שניתן להתקנה במתגי קיר קיימים. עם העיצוב הקומפקטי והביצועים האמינים, המודול יכול להתחבר לתריס גלילה הנשלט על ידי מנוע AC (עם מגבלה). הוא תומך בסוגי פקודות בסיסיות, בסוגי פקודות מרובי ערוצים ובסוגי פקודות מרובי ערוצים קשורים וכן פועל כמגבר של רשת Z-Wave. ניתן לכלול ולהפעיל מוצר זה בכל רשת Z-Wave עם התקנים מורשי Z-Wave מכל יצרן אחר.

מפרטים

- הספקת חשמל: AC90~250V, 50/60H
- הספק: Max 1.7A*1
- תדירות Z-Wave: 868.4 MHz, 916.0 MHz או תדר Z-Wave זמין אחר
- הספק שידור מרבי: 3dBm+
- רכיב פעיל: מתג ממסר μ
- הגנת מפני זרם-יתר: מאמ"ת חיצוני 10A נדרש



● הצהרת תאימות



ריסקו מצהירה שמוצר זה תואם לדרישות ולתנאים המחייבים על פי הנחייה EU/53/2014.

לפרטים נוספים ניתן להכנס לאתר האינטרנט שלנו בכתובת www.riscogroup.com

● תאימות לדירקטיבה WEEE



אין להשליך מכשיר המסומן בסמל זה לפח אשפה ביתית. העברת המכשיר המשומש למרכז מחזור ייעודי תהיה באחריות המשתמש.

● תאימות Z-Wave



מתג מיקרו לתריסים הוא מכשיר תואם Z-Wave Plus לחלוטין.

הנחיות בטיחות חשובה



יש לקרוא את ההנחיות לפני הפעלת היחידה!



המוצר אינו צעצוע. יש להרחיקו מילדים ובעלי חיים!



אין לחשוף את המכשיר ללחות, למים או לנוזלים אחרים. אין להציב נוזלים בקרבת המכשיר!



אין לנסות לפרק, לתקן או לשנות את המכשיר בעצמך!



המוצר מיועד לשימוש פנימי בלבד. אין להשתמש בו מחוץ למבנה!



אזהרות!

התקנה שטוחה תתבצע רק על גבי קופסת הסתעפות פלסטית מאושרת UL/ ETL/ CE. על הגודל המזערי להיות 86 על 86 על 60 מ"מ והנפח המזערי הוא 443 מ"מ"ק. יש להשתמש במוליכי נחושת בלבד.



אזהרות!

סכנת התחשמלות – עשוי להיות צורך במעל למתג מנותק אחד כדי לשחרר את הציוד מחשמל לפני הטיפול.

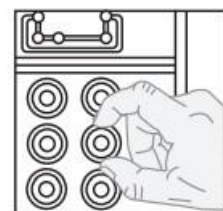
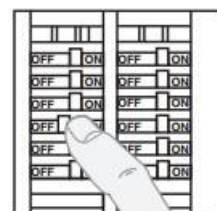
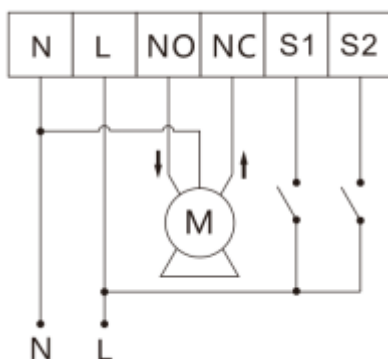
התקנה

חשוב:

- ההתקנה תבוצע על ידי חשמלאי מוסמך עם הבנה של תרשימי חיווט וידע בבטיחות בחשמל
- יש לקרוא את כל ההנחיות והתיעוד ולשמור לעיון עתידי.

צעד 1: הכנה

אזהרה: יש לנתק את הספקת החשמל במסר הפחת או בנתך לפני ביצוע התקנה כדי למנוע דליקה, התחשמלות או מוות!



1. יש לפרק את לוח כיסוי המתג.
2. יש לנתק את שני החוטים ממתג הקיר.

צעד 2: **חיווט** (אורך חישוף תקני: 6 עד 7 מ"מ)

1. יש לחבר את חוט הפאזה ל-L.
 2. יש לחבר את חוט האפס ל-N.
 3. יש לחבר "פתוח תמיד, סגור תמיד" (NO, NC) למתג מיקרו.
 4. יש לחבר "S1" או "S2" או יחד ללוח המתג החיצוני.
- החיווט תלוי בסוג המתג החיצוני. נבקש לבדוק את פרטי ההפעלה ואת טבלת הפרמטרים להלן כדי לבחור את צורת החיווט.

צעד 3: התקנת מתג הקיר

יש להתקין את מתג הקיר ולוח הכיסוי בחזרה על גבי הקופסה בקיר. יש לחדש את הספקת החשמל במאמ"ת או בנתיך. ההתקנה הושלמה.

הערה חשובה: במידה ואתה משתמש בשני מתגים (אחד למעלה ואחד למטה) יש להגדיר את הפרמטרים הבאים:

פרמטר 13 עד 0

פרמטר 14 עד 4

פרמטר 17 עד 1 או 2

אם אתה משתמש בשני לחצנים (אחד למעלה ואחד למטה) אז פרמטר 17 חייב להיות ב-0

הפעלה

הכללתו של המכשיר מרשת Z-Wave / החרגתו ממנה:

1. קביעת בקר במצב הוספה/ הסרה. יש לפעול לפי ההנחיות המסופקות על ידי יצרן הבקר/ השער.
 2. יש ללחוץ על כפתור הלחיצה על המודול או על הלוח החיצוני 3 פעמים ברצף מהיר או להחזיק את הכפתור לחוץ במשך 8 שניות.
 3. או למתג מתג דו-מצבי חיצוני 3 פעמים ברצף מהיר.
- הערה: אם ההוספה/ הסרה הצליחה, נורית החיווי תהבהב 3 פעמים.

כיוול (בלוח/ הכפתור במכשיר):

חשוב:

- יש לוודא שהתריס פתוח לגמרי לפני הכיוול.
- במהלך הכיוול, כל נגיעה בכפתורים תפסיק את הכיוול וזה ייכשל.

1. כאשר המודול מחווט עם לוח של כפתור לחיצה או עם הכפתור שבמכשיר, יש ללחוץ על הכפתור 4 פעמים ברצף מהיר; נורית החיווי של המודול תהבהב. לאחר מכן יש ללחוץ על הכפתור 4 פעמים נוספות; הכיוול העצמי יחל.
 2. כאשר המודול מחווט עם לוח של שני כפתורי לחיצה, יש ללחוץ 4 פעמים "למעלה" והנורית תהבהב ולאחר מכן 4 פעמים "למטה" והכיוול העצמי יחל.
 3. כאשר המודול מחווט עם לוח של מתג דו-מצבי, יש להחליף את מצבי המתג הדו-מצבי/מתג 4 פעמים ברצף מהיר והנורית תהבהב; לאחר מכן, יש להחליף את מצבי המתג 4 פעמים שוב והכיוול העצמי יחל.
- במהלך הכיוול, תנועת התריס תהיה כדלקמן:
5. תנועה כלפי מטה 3 שניות ואז עצירה למשך 10 שניות (תנועת הדגמה);
 6. תנועה למעלה עד למגבלה העליונה;
 7. תנועה למטה עד למגבלה התחתונה;
 8. תנועה למעלה עד למגבלה העליונה שוב ובכך הכיוול יושלם.

כיוול (בבקר):

לפרטים נוספים, יש להתייחס לטבלת הפרמטרים:
יש לכתוב 1 לפרמטר 0x07: שפעול תנועת הדגמה בלחיצה הראשונה של הכפתור.
(תנועת הדגמה מסייעת לקרוא נתוני מנוע)
יש לכתוב 1 לפרמטר 0x09: שפעול כיוול.

תפעול ידני:

1. כאשר המודול מחוט עם לוח עם כפתור לחיצה יחיד:
הלחיצה הראשונה על הכפתור תגרום לתריס לנוע למעלה והלחיצה השנייה תעצור את התנועה, השלישית תגרום לתריס לנוע למטה והלחיצה הבאה תעצור את התנועה. התריס יגיע למגבלה העליונה/ התחתונה וייעצר אם לא התבצעה כל לחיצה במהלך תנועתו.
2. כאשר המודול מחוט על לוח עם שני לחצני נגיעה:
יש לגעת בכפתור "למטה/ למעלה" ולשחרר; התריס מתחיל לנוע למטה או למעלה. כאשר התריס נע למטה או למעלה, לחיצה נוספת על הכפתור "למטה/ למעלה" יכולה לעצור את התנועה; לחיצה על הכפתור "למטה/ למעלה" תעצור את התנועה ואז תנוע לכיוון ההפוך.

כאשר המודול מחוט עם לוח של מתג דו-מצבי:

יש לכתוב 1 לפרמטר 0x0D:

כאשר המתג במצב פעיל, התריס ינוע למעלה. במהלך תנועתו, החלפה של המתג למצב כבוי יגרום לתריס לנוע למטה. כדי לעצור את תנועת התריס, יש לבצע החלפה מהירה של המתג בין מצב כבוי למצב פעיל.

יש לכתוב 2 לפרמטר 0x0D:

כאשר המתג במצב פעיל, התריס ינוע למטה. במהלך תנועתו, החלפה של המתג למצב כבוי יגרום לתריס לנוע למעלה. כדי לעצור את תנועת התריס, יש לבצע החלפה מהירה של המתג בין מצב כבוי למצב פעיל.

הגדרת רמות פתיחה/ סגירה של התריס:

הערה: כדי לקבוע רמות, נבקש לבצע כיוול תחילה.

3. הרמה הנמוכה ביותר של סגירת התריס (תנועה למטה):

ידני: יש לוודא שהתריס אינו בנקודת המגבלה התחתונה ביותר. יש ללחוץ על כפתור ההורדה 6 פעמים והתריס יחל לנוע למטה. בשלב זה, יש לחוץ על הכפתור למטה פעם נוספת כדי לעצור את התנועה במקום המבוקש. התריס יעצור במקום זה בכל פעם שייסגר מעתה ואילך.
פרמטר: פריט 0x0B; טווח 0 עד 98.

4. הרמה הגבוהה ביותר של סגירת התריס (תנועה למעלה):

ידני: יש לוודא שהתריס אינו בנקודת המגבלה העליונה ביותר. יש ללחוץ על כפתור ההרמה 6 פעמים והתריס יחל לנוע למעלה. בשלב זה, יש לחוץ על הכפתור למעלה פעם נוספת כדי לעצור את התנועה במקום המבוקש. התריס יעצור במקום זה בכל פעם שייפתח מעתה ואילך.
פרמטר: פריט 0x0C; טווח 1 עד 99.

ניטור צריכת חשמל:

כאשר הבקר מעביר בקשה, המכשיר ידווח על המתח, הזרם וצריכת החשמל (קבוצת הפקודות שתומכת בפונקציה זו הוא Meter Command Class).

קבוצת התחברות- שיוך:

המכשיר תומך בקבוצת שיוך אחת:

מזהה קבוצת שיוך	מספר מרבי של יחידות קצה מזוהות	קבוצת פקודות	מצב המתג
1	1	COMMAND_CLASS_METER, METER_REPORT_V2	1. כאשר המנוע חודל לאחר ריצה של מרחק מסוים 2. זמן התזמון של פרמטרים 1 ו-2 נגמר
		COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL, SWITCH_MULTILEVEL_REPORT	1. יש ללחוץ על המתג החיצוני באופן ידני ומיקום הווילון ישתנה. 2. מקבל פקודה מהשער לשינוי מיקום הווילון
		COMMAND_CLASS_ALARM, ALARM_REPORT	פעולה חריגה של מנוע הווילון
		COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY, DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION	חזרה להגדרות יצרן

הגדרות פרמטרים:

מספר	פונקציה	גודל	תיאור	ברירת מחדל	ערכים אפשריים
1	תקופת דיווח מד הספק	2	יחידה 5 שני, דיווח של צריכת חשמל במרווחים של $N*5$ שני	720	32767-1
2	תקופת דיווח מד קוט"ש	2	יחידה 10 שני, דיווח של קוט"ש במרווחים של $N*10$ שני	6	32767-1
3	אזהרה לגבי סף עומס זרם	2	יחידה 0.01 אמפר, כאשר הזרם המזוהה גדול מ- $n*0.01$ אמפר, השער יקבל דיווח	500	500-10
4	אזהרה לגבי סף עומס קוט"ש	2	יחידה 1 קוט"ש, כאשר יש זיהוי של קוט"ש מעל מ- $n*1$ קוט"ש, השער יקבל דיווח	10000	10000-1
5	מצב דיווח רמה	1	1: דיווח על רמת יעד במרווחים של 5 שני אחרי בקשה שמגיעה מהשער; ולאחר מכן דיווח רמת הזרם יגיע כל 5 שני. 2: דיווח על שינוי רמה של כל 10% בעת פעולה	2	2-1
7	תנועת הדגמה	1	1: שפעול תנועת הדגמה בלבד	0	1-0
9	כיוול עצמי	1	1: שפעול כיוול	0	1-0

11	רמה מזערית של פתיחת תריס	1	רמ זערית של פתיחת תריס	0	98-0
12	רמה מרבית של פתיחת תריס	1	רמה מרבית של פתיחת תריס	99	99-1
13	סוג מתג חיצוני	1	0: כפתור (כפתורי לחיצה) 1: מתג דו-מצבי מצב פעיל – התריס נפתח; מצב כבוי – התריס נסגר 2: מתג דו-מצבי מצב פעיל – התריס נסגר; מצב כבוי – התריס נפתח	0	2-0
14	קלט ממתג חיצוני	1	0: אין מתג חיצוני 1: גיד 1 חיצוני רגעי או מתג דו-מצבי ל-S1 בלבד 2: גיד 1 מכפתור לחיצה או מתג דו-מצבי ל-S2 בלבד 3: גיד 2 חיצוני רגעי או מתגים דו-מצביים ל-S1 ול-S2, כל מקש שולט לשני הכיוונים 3: גיד 2 חיצוני רגעי או מתגים דו-מצביים ל-S1 ול-S2, כל מקש שולט על כיוון אחד	1	4-0
15	מצב כיול	0	0: כיול ידני (יכול לשמש עבור מנועים ללא מתגי גבול) 1: כיול אוטומטי (ניתן להשתמש במנועים עם מתגי גבול) 1 0-1	1	0-1
16	זמן השהיית מנוע	1	בחר מנוע ללא מתג גבול והערך את השהיית זמן המנוע מהממסר לפעולה. יחידה N*20ms	50	1-255
17	פונקציית לחיצה ארוכה	1	0: פונקציית לחיצה קצרה רגילה, אך פונקציית לחיצה ארוכה אינה חוקית 1: לחץ על המתג למשך שנייה, המנוע פועל בכיוון הנבחר, שחרר את המתג כדי לעצור אותו. 2: לחץ לחיצה ארוכה על המתג למשך שנייה אחת, שחרר אותו כדי לעצור אותו, פונקציית הלחיצה הקצרה אינה חוקית. תיאור פונקציית לחיצה קצרה: כאשר המנוע נעצר, לחץ לחיצה קצרה על המתג כדי לגרום למנוע לפעול למעלה או למטה. כאשר המנוע פועל, לחץ על לחצן למעלה כדי לעצור את		

		המנוע. לחץ על לחצן למטה כדי לגרום למנוע לפעול. כאשר המנוע פועל למטה, לחץ על לחצן למטה כדי לעצור את המנוע. לחץ על כפתור למעלה כדי לגרום למנוע להפעיל			
85,0	0	85 חזרה להגדרות יצרן	1	הגדרות יצרן	255

סוג פקודות תומכות Z-Wave:

COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION,
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO,
COMMAND_CLASS_VERSION,
COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC,
COMMAND_CLASS_MODULE_RESET_LOCALLY,
COMMAND_CLASS_POWERLEVEL,
COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY,
COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL,

COMMAND_CLASS_CONFIGURATION,
COMMAND_CLASS_SCENE_ACTUATOR_CONF,
COMMAND_CLASS_SCENE_ACTIVATION,
COMMAND_CLASS_ALARM,
COMMAND_CLASS_METER,
COMMAND_CLASS_BASIC,
COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD_V2,

שחזור הגדרות יצרן

לחץ על הלחצן החיצוני 10 פעמים או הסר את המודול מרשת Z-Wave, ואז נתק את החשמל. הגדרות היצרן ישוחזרו.

Standard Limited Product Warranty (“Limited Warranty”)

RISCO Ltd. (“RISCO”) guarantee RISCO’s hardware products (“Products”) to be free from defects in materials and workmanship when used and stored under normal conditions and in accordance with the instructions for use supplied by RISCO, for a period of (i) 24 months from the date of delivery of the Product (the “Warranty Period”). This Limited Warranty covers the Product only within the country where the Product was originally purchased and only covers Products purchased as new.

Contact with customers only. This Limited Warranty is solely for the benefit of customers who purchased the Products directly from RISCO or from an authorized distributor of RISCO. RISCO does not warrant the Product to consumers and nothing in this Warranty obligates RISCO to accept Product returns directly from end users who purchased the Products for their own use from RISCO’s customer or from any installer of RISCO, or otherwise provide warranty or other services to any such end user directly. RISCO’s authorized distributor or installer shall handle all interactions with its end users in connection with this Limited Warranty. RISCO’s authorized distributor or installer shall make no warranties, representations, guarantees or statements to its end users or other third parties that suggest that RISCO has any warranty or service obligation to, or any contractual privity with, any recipient of a Product.

Remedies. In the event that a material defect in a Product is discovered and reported to RISCO during the Warranty Period, RISCO shall accept return of the defective Product in accordance with the below RMA procedure and, at its option, either (i) repair or have repaired the defective Product, or (ii) provide a replacement product to the customer.

Return Material Authorization. In the event that you need to return your Product for repair or replacement, RISCO will provide you with a Return Merchandise Authorization Number (RMA#) as well as return instructions. Do not return your Product without prior approval from RISCO. Any Product returned without a valid, unique RMA# will be refused and returned to the sender at the sender’s expense. The returned Product must be accompanied with a detailed description of the defect discovered (“Defect Description”) and must otherwise follow RISCO’s then-current RMA procedure published in RISCO’s website at www.riscogroup.com in connection with any such return. If RISCO determines in its reasonable discretion that any Product returned by customer conforms to the applicable warranty (“Non-Defective Product”), RISCO will notify the customer of such determination and will return the applicable Product to customer at customer’s expense. In addition, RISCO may propose and assess customer a charge for testing and examination of Non-Defective Product.

Entire Liability. The repair or replacement of Products in accordance with this Limited Warranty shall be RISCO’s entire liability and customer’s sole and exclusive remedy in case a material defect in a Product is discovered and reported as required herein. RISCO’s obligation and this Limited Warranty are contingent upon the full payment by customer for such Product and upon a proven weekly testing and examination of the Product functionality.

Limitations. This Limited Warranty is the only warranty made by RISCO with respect to the Products. The warranty is not transferable to any third party. To the maximum extent permitted by applicable law, this Limited Warranty shall not apply and will be void if: (i) the conditions set forth above are not met (including, but not limited to, full payment by customer for the Product and a proven weekly testing and examination of the Product functionality); (ii) if the Products or any part or component thereof: (a) have been subjected to improper operation or installation; (b) have been subject to neglect, abuse, willful damage, abnormal working conditions, failure to follow RISCO’s instructions (whether oral or in writing); (c) have been misused, altered, modified or repaired without RISCO’s written approval or combined with, or installed on products, or equipment of the customer or of any third party; (d) have been damaged by any factor beyond RISCO’s reasonable control such as, but not limited to, power failure, electric power surges, or unsuitable third party components and the interaction of software therewith or (e) any failure or delay in the performance of the Product attributable to any means of communication provided by any third party service provider, including, but not limited to, GSM interruptions, lack of or internet outage and/or telephony failure. BATTERIES ARE EXPLICITLY EXCLUDED FROM THE WARRANTY AND RISCO SHALL NOT BE HELD RESPONSIBLE OR LIABLE IN RELATION THERETO, AND THE ONLY WARRANTY APPLICABLE THERETO, IF ANY, IS THE BATTERY MANUFACTURER’S WARRANTY. RISCO does not install or integrate the Product in the end user’s security system and is therefore not responsible for and cannot guarantee the performance of the end user’s security system which uses the Product or which the Product is a component of.

This Limited Warranty applies only to Products manufactured by or for RISCO. Further, this Limited Warranty does not apply to any software (including operating system) added to or provided with the Products or any third-party software, even if packaged or sold with the RISCO Product. Manufacturers, suppliers, or third parties other than RISCO may provide their own warranties, but RISCO, to the extent permitted by law and except as otherwise specifically set forth herein, provides its Products “AS IS”. Software and applications distributed or made available by RISCO in conjunction with the Product (with or without the RISCO brand), including, but not limited to system software, as well as P2P services or any other service made available by RISCO in relation to the Product, are not covered under this Limited Warranty. Refer to the Terms of Service at: www.riscogroup.com/warranty for details of your rights and obligations with respect to the use of such applications, software or any service. RISCO does not represent that the Product may not be compromised or circumvented; that the Product will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise, or that the Product will in all cases provide adequate warning or protection. A properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of a burglary, robbery or fire without warning, but it is not insurance or a guarantee that such will not occur or will not cause or lead to personal injury or property loss. CONSEQUENTLY, RISCO SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE OR OTHER LOSS BASED ON ANY CLAIM AT ALL INCLUDING A CLAIM THAT THE PRODUCT FAILED TO GIVE WARNING.

EXCEPT FOR THE WARRANTIES SET FORTH HEREIN, RISCO AND ITS LICENSORS HEREBY DISCLAIM ALL EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, REPRESENTATIONS, WARRANTIES, GUARANTEES, AND CONDITIONS WITH REGARD TO THE PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY REPRESENTATIONS, WARRANTIES, GUARANTEES, AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW. WITHOUT LIMITING THE GENERALITY OF THE FOREGOING, RISCO AND ITS LICENSORS DO NOT REPRESENT OR WARRANT THAT: (i) THE OPERATION OR USE OF THE PRODUCT WILL BE TIMELY, SECURE, UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE; (ii) THAT ANY FILES, CONTENT OR INFORMATION OF ANY KIND THAT MAY BE ACCESSED THROUGH THE PRODUCT SHALL REMAIN SECURED OR NON DAMAGED. CUSTOMER ACKNOWLEDGES THAT NEITHER RISCO NOR ITS LICENSORS CONTROL THE TRANSFER OF DATA OVER COMMUNICATIONS FACILITIES, INCLUDING THE INTERNET, GSM OR OTHER MEANS OF COMMUNICATIONS AND THAT RISCO’S PRODUCTS, MAY BE SUBJECT TO LIMITATIONS, DELAYS, AND OTHER PROBLEMS INHERENT IN THE USE OF SUCH MEANS OF COMMUNICATIONS. RISCO IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DELAYS, DELIVERY FAILURES, OR OTHER DAMAGE RESULTING FROM SUCH PROBLEMS. RISCO WARRANTS THAT ITS PRODUCTS DO NOT, TO THE BEST OF ITS KNOWLEDGE, INFRINGE UPON ANY PATENT, COPYRIGHT, TRADEMARK, TRADE SECRET OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT IN ANY EVENT RISCO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY AMOUNTS REPRESENTING LOST REVENUES OR PROFITS, PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY OTHER INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, EVEN IF THEY WERE FORESEEABLE OR RISCO HAS BEEN INFORMED OF THEIR POTENTIAL.

Contacting RISCO Group

RISCO Group is committed to customer service and product support. You can contact us through our website (www.riscogroup.com) or at the following RISCO branches:

Belgium (Benelux)

Tel: +32-2522-7622

support-be@riscogroup.com

Israel

Tel: +972-3-963-7777

support@riscogroup.com

United Kingdom

Tel: +44-(0)-161-655-5500

support-uk@riscogroup.com

China (Shanghai)

Tel: +86-21-52-39-0066

support-cn@riscogroup.com

Italy

Tel: +39-02-66590054

support-it@riscogroup.com

France

Tel: +33-164-73-28-50

support-fr@riscogroup.com

Spain

Tel: +34-91-490-2133

support-es@riscogroup.com

